

(No. 44.)

H. W. HOWGATE AU DR. C. SMALLWOOD.

MINISTÈRE DE LA GUERRE,

BUREAU DU CHEF DE LA STATION DES SIGNAUX,

WASHINGTON, le 1er juillet 1871.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres des 23 et 27 du mois dernier, ainsi que de votre télégramme portant cette dernière date, et je suis chargé de vous informer, en réponse, que les bulletins de Toronto, Québec et Montréal seront acceptés à la condition que les heures de ces observations correspondront à celles des nôtres et que les observations seront subséquemment faites avec les instruments fournis par notre bureau. Jusqu'alors les observations seront prises avec les instruments actuellement en usage.

Pour que ces bulletins soient réellement utiles, il est essentiel qu'ils soient expédiés régulièrement et promptement.

De temps à autre on pourra établir de nouvelles stations sur des points où l'on aura l'assurance que les bulletins seront transmis régulièrement.

Je vous adresse, en même temps que cette lettre, trois exemplaires des "instructions aux sergents-observateurs" au service du bureau des signaux, armée des E.-U.; chacune des stations désignées pour le Canada devra avoir un exemplaire de ces instructions qui indiquent l'heure des observations et celle de la transmission des bulletins et donnent des détails sur la manière de prendre, de corriger et relever les observations.

L'observateur de Portland a reçu instruction de vous adresser régulièrement, sur votre demande, les bulletins de celle de nos stations que vous pourrez désigner.

Une quantité suffisante de blancs pour relever les observations est, en même temps, expédiée à votre adresse et vous êtes prié de faire en sorte que les observateurs s'en servent habituellement et que des bulletins hebdomadaires (blanc 4) soient régulièrement adressés à ce bureau à la fin de chaque semaine.

Avec respect, etc.,

H. W. HOWGATE,
Assistant.

P. S.—Si cet arrangement vous convient je prendrai la liberté de fixer le 15 juillet pour le commencement des opérations. Veuillez me dire si cette date vous agréée.

H. W. H.

(No. 45.)

H W HOWGATE AU DR. C. SMALLWOOD.

WASHINGTON, le 9 juillet 1871.

CHER MONSIEUR,—Je vous expédie pour la malle de ce jour :

200 blancs No. 5, pour les bulletins de l'après-midi et de la nuit; 100 blancs No. 1, pour les bulletins du matin; 50 blancs No 4, pour les rapports hebdomadaires; et 300 blancs No. 2, ou feuilles de réception, et je vous demanderai comme une faveur de faire distribuer ces papiers également entre les trois stations. Je vous en adresserai une nouvelle provision avant que celle-ci soit épuisée. J'ai donné instruction à l'observateur de Portland de vous transmettre tous les bulletins que vous demanderez. Voici son adresse:—"Sergt. R. E. McGrudy, observateur, service des signaux, armée des E.-U., Portland, Maine." Dans l'espoir que l'échange des bulletins nous donnera satisfaction mutuelle.

J'ai, etc.,

H. W. HOWGATE,
Assistant.